

STATE OF CONNECTICUT  
PUBLIC DOCUMENT No. 26

---

# STATEMENT OF VOTE

GENERAL ELECTION

November 2, 1954

---

TABULATED FROM RETURNS  
IN THE OFFICE OF  
SECRETARY OF STATE

---

PRINTED IN COMPLIANCE WITH STATUTE

---

HARTFORD  
PUBLISHED BY THE STATE

## VOTE FOR STATE SENATORS, NOVEMBER 2, 1954

TWENTY-SIXTH DISTRICT	Lemaire Republican	Baker Democrat
Darien.....	5,205	1,286
New Canaan.....	3,031	1,235
Norwalk.....	11,997	8,606
Wilton.....	1,783	611
Totals.....	22,016	11,738

Lemaire's (Rep.) plurality, 10,278

TWENTY-SEVENTH DISTRICT	Grant Republican	Pitt Democrat
Stamford.....	15,810	14,304

Grant's (Rep.) plurality, 1,506

TWENTY-EIGHTH DISTRICT	Archambault Republican	Ferland Democrat
Ashford.....	222	304
Eastford.....	267	84
Killingly.....	2,099	2,736
Putnam.....	1,752	2,694
Thompson.....	1,247	1,533
Woodstock.....	846	323
Totals.....	6,433	7,674

Ferland's (Dem.) plurality, 1,241

TWENTY-NINTH DISTRICT	Desrosiers Republican	Messier Democrat
Brooklyn.....	585	694
Canterbury.....	451	339
Chaplin.....	232	137
Hampton.....	263	87
Plainfield.....	1,494	2,523
Pomfret.....	630	317
Scotland.....	182	110
Sterling.....	289	339
Windham.....	3,392	3,877
Totals.....	7,518	8,423

Messier's (Dem.) plurality, 905

## VOTE FOR STATE SENATORS, NOVEMBER 2, 1954

THIRTIETH DISTRICT	Minetto Republican	Cooke Democrat
Goshen.....	363	141
Harwinton.....	608	317
Litchfield.....	1,649	753
New Hartford.....	737	636
Torrington.....	6,960	7,571
Totals.....	10,317	9,418

Minetto's (Rep.) plurality, 899

THIRTY-FIRST DISTRICT	Ryan Republican	Euvrard Democrat
Barkhamsted.....	309	119
Canaan.....	239	97
Colebrook.....	249	67
Cornwall.....	359	115
Kent.....	489	211
Norfolk.....	516	390
North Canaan.....	780	461
Salisbury.....	1,056	466
Sharon.....	571	337
Winchester.....	2,414	2,011
Totals.....	6,982	4,274

Ryan's (Rep.) plurality, 2,708

THIRTY-SECOND DISTRICT	Barringer Republican	McGowan Democrat
Bethlehem.....	380	198
Bridgewater.....	296	104
Morris.....	302	116
New Milford.....	1,726	876
Plymouth.....	1,409	1,764
Roxbury.....	287	120
Thomaston.....	1,413	1,066
Warren.....	215	37
Washington.....	963	196
Watertown.....	2,661	1,852
Woodbury.....	1,102	277
Totals.....	10,754	6,606

Barringer's (Rep.) plurality, 4,148

THIRTY-THIRD DISTRICT	Franco Republican	Opalacz Democrat
Cromwell.....	1,194	1,080
Middlefield.....	551	597
Middletown.....	5,698	7,290
Totals.....	7,443	8,967

Opalacz's (Dem.) plurality, 1,524

## VOTE FOR STATE SENATORS, NOVEMBER 2, 1954

THIRTY-FOURTH DISTRICT	Ward Republican	Wagner Democrat
Chester.....	605	480
Clinton.....	1,026	393
Deep River.....	750	784
Durham.....	569	330
East Haddam.....	786	796
East Hampton.....	1,354	877
Essex.....	1,240	788
Haddam.....	814	615
Killingworth.....	272	159
Old Saybrook.....	937	508
Portland.....	1,415	1,624
Westbrook.....	583	271
Totals.....	10,351	7,625

Ward's (Rep.) plurality, 2,726

THIRTY-FIFTH DISTRICT	Keeney Republican	Brennan Democrat
Andover.....	355	319
Bolton.....	556	281
Columbia.....	406	242
Coventry.....	1,283	1,130
Ellington.....	1,005	846
Hebron.....	393	286
Mansfield.....	1,253	938
Somers.....	772	600
Stafford.....	1,433	1,848
Tolland.....	536	351
Union.....	112	34
Vernon.....	2,656	2,658
Willington.....	368	330
Totals.....	11,128	9,863

Keeney's (Rep.) plurality, 1,265

THIRTY-SIXTH DISTRICT	Finney Republican	Anthony Democrat
Greenwich.....	13,402	5,768

Finney's (Rep.) plurality, 7,634

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
HARTFORD COUNTY

DISTRICT OF HARTFORD	*Johnston	Johnston
Hartford.....	22,879	47,793
Bloomfield.....	1,982	1,776
Glastonbury.....	2,940	2,337
Newington.....	3,166	2,325
Rocky Hill.....	1,198	1,290
West Hartford.....	17,377	10,566
Wethersfield.....	5,108	2,827
Windsor Locks.....	1,350	2,089
Totals.....	56,000	71,003

DISTRICT OF AVON	*Robinson	Robinson
Avon.....	1,076	800

DISTRICT OF BERLIN	Downes	Gwiazda	Brady
Berlin.....	2,411	1,517	5
New Britain.....	16,209	17,662	105
Totals.....	18,620	19,179	110

Gwiazda (Dem.) over Downes (Rep.) 559

DISTRICT OF BRISTOL	Rich	Murphy
Bristol.....	7,156	10,221

Murphy (Dem.) over Rich (Rep.) 3,065

DISTRICT OF BURLINGTON	*Alderman	Alderman
Burlington.....	470	432

DISTRICT OF CANTON	Bristol	Raftery
Canton.....	1,093	574

Bristol (Rep.) over Raftery (Dem.) 519

DISTRICT OF EAST GRANBY	Viets	Washburn
East Granby.....	369	259

Viets (Rep.) over Washburn (Dem.) 110

DISTRICT OF EAST HARTFORD	*O'Connor	O'Connor
East Hartford.....	6,155	9,060

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
HARTFORD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF EAST WINDSOR	Hambleton	Kuehn
East Windsor.....	1,073	1,292
South Windsor.....	913	1,154
Totals.....	1,986	2,446

Kuehn (Dem.) over Hambleton (Rep.) 460

DISTRICT OF ENFIELD	*Glista	Glista
Enfield.....	2,627	4,473

DISTRICT OF FARMINGTON	*Deming	Deming
Farmington.....	2,206	1,459

DISTRICT OF GRANBY	Sweeton	Mooney
Granby.....	997	579

Sweeton (Rep.) over Mooney (Dem.) 418

DISTRICT OF HARTLAND	Ransom	Goetz
Hartland.....	223	73

Ransom (Rep.) over Goetz (Dem.) 150

DISTRICT OF MANCHESTER	Wallett	Fitzgerald
Manchester.....	9,517	7,356

Wallett (Rep.) over Fitzgerald (Dem.) 2,161

DISTRICT OF MARLBOROUGH	*Dancause	Dancause
Marlborough.....	307	253

DISTRICT OF PLAINVILLE	Irving	Nichols
Plainville.....	2,686	2,543

Irving (Rep.) over Nichols (Dem.) 143

DISTRICT OF SIMSBURY	*Hall	Hall
Simsbury.....	1,750	1,000

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
HARTFORD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF SOUTHINGTON	Stone	Elliott
Southington.....	2,655	3,806

Elliott (Dem.) over Stone (Rep.) 1,151

DISTRICT OF SUFFIELD	Cannon	Zak
Suffield.....	1,407	1,061

Cannon (Rep.) over Zak (Dem.) 346

DISTRICT OF WINDSOR	*Adams	Adams
Windsor.....	3,481	3,878

NEW HAVEN COUNTY

DISTRICT OF NEW HAVEN	*Shanley	Shanley
New Haven.....	32,603	39,317
Orange.....	1,427	462
Woodbridge.....	1,330	380
Totals.....	35,360	40,159

DISTRICT OF BETHANY	Brennan	Knight
Bethany.....	508	237

Brennan (Rep.) over Knight (Dem.) 271

DISTRICT OF BRANFORD	Kilpatrick	Houde
Branford.....	3,372	3,295

Kilpatrick (Rep.) over Houde (Dem.) 77

DISTRICT OF CHESHIRE	Stapleton	Logue
Cheshire.....	2,327	960
Prospect.....	661	582
Totals.....	2,988	1,542

Stapleton (Rep.) over Logue (Dem.) 1,446

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW HAVEN COUNTY (Continued)

DISTRICT OF DERBY	Dunn	Sheehy
Derby.....	2,318	3,036
Ansonia.....	4,398	4,752
Seymour.....	2,038	1,777
Totals.....	8,754	9,565

Sheehy (Dem.) over Dunn (Rep.) 811

DISTRICT OF EAST HAVEN	Reynolds	Copeland
East Haven.....	4,040	2,855

Reynolds (Rep.) over Copeland (Dem.) 1,185

DISTRICT OF GUILFORD	Marlowe	Kinnare
Guilford.....	1,777	658

Marlowe (Rep.) over Kinnare (Dem.) 1,119

DISTRICT OF HAMDEN	Rochford	Peck
Hamden.....	9,969	6,477

Rochford (Rep.) over Peck (Dem.) 3,492

DISTRICT OF MADISON	Steele	Schmidt
Madison.....	1,338	378

Steele (Rep.) over Schmidt (Dem.) 960

DISTRICT OF MERIDEN	Sargent	Dowling
Meriden.....	9,798	11,922

Dowling (Dem.) over Sargent (Rep.) 2,124

DISTRICT OF MILFORD	Thomas	Hanlon
Milford.....	6,755	4,566

Thomas (Rep.) over Hanlon (Dem.) 2,189

DISTRICT OF NAUGATUCK	Zehnder	Shea
Naugatuck.....	3,867	4,123
Beacon Falls.....	518	678
Totals.....	4,385	4,801

Shea (Dem.) over Zehnder (Rep.) 416

DISTRICT OF NORTH BRANFORD	Beers	White
North Branford.....	805	501

Beers (Rep.) over White (Dem.) 304



VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW HAVEN COUNTY (Continued)

DISTRICT OF NORTH HAVEN	Leavenworth	Giaino
North Haven.....	3,416	2,041

Leavenworth (Rep.) over Giaino (Dem.) 1,375

DISTRICT OF OXFORD	Ripley	Weitzler
Oxford.....	621	295

Ripley (Rep.) over Weitzler (Dem.) 326

DISTRICT OF WALLINGFORD	Hubert	Laden
Wallingford.....	4,243	5,515

Laden (Dem.) over Hubert (Rep.) 1,272

DISTRICT OF WATERBURY	Krasow	Lawlor
Waterbury.....	19,261	27,709
Middlebury.....	1,165	575
Wolcott.....	890	779
Totals.....	21,316	29,063

Lawlor (Dem.) over Krasow (Rep.) 7,747

DISTRICT OF WEST HAVEN	Cronan	Fischer
West Haven.....	8,494	8,508

Fischer (Dem.) over Cronan (Rep.) 14

NEW LONDON COUNTY

DISTRICT OF NEW LONDON	*Prince	Prince
New London.....	4,681	5,814
Waterford.....	2,523	1,812
Totals.....	7,204	7,626

DISTRICT OF NORWICH	*Moran	Moran
Norwich.....	6,676	8,465
Franklin.....	234	178
Griswold.....	894	1,558
Lisbon.....	356	317
Preston.....	460	256
Sprague.....	474	726
Voluntown.....	141	246
Totals.....	9,235	11,746

DISTRICT OF BOZRAH	Abel	Janowicz
Bozrah.....	284	315

Janowicz (Dem.) over Abel (Rep.) 31

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW LONDON COUNTY (Continued)

DISTRICT OF COLCHESTER	Bengston	Fedus
Colchester.....	785	796

Fedus (Dem.) over Bengston (Rep.) 11

DISTRICT OF EAST LYME	*Moore	Moore
East Lyme.....	1,404	664

DISTRICT OF GROTON	*McGrath	McGrath
Groton.....	3,435	2,282

DISTRICT OF LEBANON	Woodward	Tarcauanu
Lebanon.....	489	322

Woodward (Rep.) over Tarcauanu (Dem.) 167

DISTRICT OF LEDYARD	Post	Cruz
Ledyard.....	466	225

Post (Rep.) over Cruz (Dem.) 241

DISTRICT OF LYME	Saling	Neumann
Lyme.....	463	148

Saling (Rep.) over Neumann (Dem.) 315

DISTRICT OF MONTVILLE	Stall	Barnes
Montville.....	799	1,518

Barnes (Dem.) over Stall (Rep.) 719

DISTRICT OF NORTH STONINGTON	Brown	No. Nomination
North Stonington.....	445	

DISTRICT OF OLD LYME	Sheffield	No Nomination
Old Lyme.....	841	

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
NEW LONDON COUNTY (Continued)

DISTRICT OF SALEM		Chapman	Bingham
Salem.....		158	224
Bingham (Dem.) over Chapman (Rep.) 66			

DISTRICT OF STONINGTON		Gallagher	Brannegan
Stonington.....		2,417	3,249
Brannegan (Dem.) over Gallagher (Rep.) 832			

FAIRFIELD COUNTY

DISTRICT OF BRIDGEPORT		*Flanagan	Flanagan	Morris
Bridgeport.....		23,500	30,431	4,138
Easton.....		954	255	19
Monroe.....		838	396	66
Trumbull.....		3,622	1,827	152
Totals.....		28,914	32,909	4,375
Flanagan (Rep. and Dem.) over Morris (Soc.) 57,448				

DISTRICT OF DANBURY		Watson	Bielizna
Danbury.....		6,756	6,968
New Fairfield.....		584	315
Totals.....		7,340	7,283
Watson (Rep.) over Bielizna (Dem.) 57			

DISTRICT OF BETHEL		LaValla	Chuvala
Bethel.....		1,682	1,134
LaValla (Rep.) over Chuvala (Dem.) 548			

DISTRICT OF BROOKFIELD		Platt	Zeneski
Brookfield.....		637	170
Platt (Rep.) over Zeneski (Dem.) 467			

DISTRICT OF DARIEN		Clark	Dolan
Darien.....		5,248	1,234
Clark (Rep.) over Dolan (Dem.) 4,014			

DISTRICT OF FAIRFIELD		Smith	Garofalo
Fairfield.....		8,980	6,554
Smith (Rep.) over Garofalo (Dem.) 2,426			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
FAIRFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF GREENWICH		Burke	Tierney
Greenwich .....		13,303	5,875
Burke (Rep.) over Tierney (Dem.) 7,428			
DISTRICT OF NEW CANAAN		Nelson	Groher
New Canaan .....		2,895	1,373
Nelson (Rep.) over Groher (Dem.) 1,522			
DISTRICT OF NEWTOWN		Reynolds	Holian
Newtown .....		1,544	1,133
Reynolds (Rep.) over Holian (Dem.) 411			
DISTRICT OF NORWALK		Santaniello	Davis
Norwalk .....		12,297	8,311
Wilton .....		1,736	655
Totals .....		14,033	8,966
Santaniello (Rep.) over Davis (Dem.) 5,067			
DISTRICT OF REDDING		Anderson	No Nomination
Redding .....		905	
DISTRICT OF RIDGEFIELD		Shields	Dowling
Ridgefield .....		1,295	1,168
Shields (Rep.) over Dowling (Dem.) 127			
DISTRICT OF SHELTON		Basile	Finn
Shelton .....		2,771	3,777
Finn (Dem.) over Basile (Rep.) 1,006			
DISTRICT OF SHERMAN		Anderson	Cowley
Sherman .....		201	62
Anderson (Rep.) over Cowley (Dem.) 139			
DISTRICT OF STAMFORD		Keating	No Nomination
Stamford .....		16,875	

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
FAIRFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF STRATFORD		Weldon	Knott
Stratford.....		8,554	6,721
Weldon (Rep.) over Knott (Dem.) 1,833			
DISTRICT OF WESTPORT		Jagoe	Koizim
Westport.....		4,428	1,991
Weston.....		808	390
Totals.....		5,236	2,381
Jagoe (Rep.) over Koizim (Dem.) 2,855			

WINDHAM COUNTY

DISTRICT OF WINDHAM		*Shea	Shea
Windham.....		3,315	3,955
Scotland.....		179	113
Totals.....		3,494	4,068
DISTRICT OF ASHFORD		*Knowlton	Knowlton
Ashford.....		218	307
DISTRICT OF BROOKLYN		*Doyen	Doyen
Brooklyn.....		583	694
DISTRICT OF CANTERBURY		Marks	Stephens
Canterbury.....		436	353
Marks (Rep.) over Stephens (Dem.) 83			
DISTRICT OF CHAPLIN		Church	Chamberland
Chaplin.....		243	128
Church (Rep.) over Chamberland (Dem.) 115			
DISTRICT OF EASTFORD		Tatem	Griffin
Eastford.....		266	85
Tatem (Rep.) over Griffin (Dem.) 181			
DISTRICT OF HAMPTON		Fuller	Loew
Hampton.....		263	88
Fuller (Rep.) over Loew (Dem.) 175			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
WINDHAM COUNTY (Continued)

DISTRICT OF KILLINGLY	*Barrette	Barrette
Killingly .....	2,131	2,703

DISTRICT OF PLAINFIELD	Maino	Collonan
Plainfield .....	1,316	2,697

Collonan (Dem.) over Maino (Rep.) 1,381

DISTRICT OF POMFRET	*Covell	Covell
Pomfret .....	634	314

DISTRICT OF PUTNAM	Ryan	St. Onge
Putnam .....	1,620	2,834

St. Onge (Dem.) over Ryan (Rep.) 1,214

DISTRICT OF STERLING	Lippert	Gallup
Sterling .....	251	372

Gallup (Dem.) over Lippert (Rep.) 121

DISTRICT OF THOMPSON	Poulin	Pelletier
Thompson .....	927	1,849

Pelletier (Dem.) over Poulin (Rep.) 922

DISTRICT OF WOODSTOCK	*Cornell	Cornell
Woodstock .....	851	312

LITCHFIELD COUNTY

DISTRICT OF LITCHFIELD	*Pruner	Pruner
Litchfield .....	1,647	755
Morris .....	306	111
Warren .....	216	36
Totals .....	2,169	902

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF BARKHAMSTED		*Honold	Honold
Barkhamsted.....		309	119
DISTRICT OF CANAAN		*Roger	Roger
Canaan.....		246	92
North Canaan.....		779	461
Totals.....		1,025	553
DISTRICT OF CORNWALL		*Walker	Walker
Cornwall.....		366	102
DISTRICT OF HARWINTON		Ramsey	No Nomination
Harwinton.....		609	
DISTRICT OF KENT		*Casey	Casey
Kent.....		514	185
DISTRICT OF NEW HARTFORD		Eddy	Ryan
New Hartford.....		617	752
Ryan (Dem.) over Eddy (Rep.) 135			
DISTRICT OF NEW MILFORD		*Dunham	Dunham
New Milford.....		1,725	875
Bridgewater.....		302	98
Totals.....		2,027	973
DISTRICT OF NORFOLK		*Whalen	Whalen
Norfolk.....		517	388
DISTRICT OF PLYMOUTH		Petke	Bradshaw
Plymouth.....		1,329	1,832
Bradshaw (Dem.) over Petke (Rep.) 503			

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF ROXBURY	Humphrey	Hurlbut
Roxbury.....	284	123

Humphrey (Rep.) over Hurlbut (Dem.) 161

DISTRICT OF SALISBURY	Ford	Warner
Salisbury.....	1,068	460

Ford (Rep.) over Warner (Dem.) 608

DISTRICT OF SHARON	Warner	Murtagh
Sharon.....	618	290

Warner (Rep.) over Murtagh (Dem.) 328

DISTRICT OF THOMASTON	Ryan	Guion
Thomaston.....	1,449	1,024

Ryan (Rep.) over Guion (Dem.) 425

DISTRICT OF TORRINGTON	Gerardo	Hogan
Torrington.....	7,045	7,442
Goshen.....	358	149
Totals.....	7,403	7,591

Hogan (Dem.) over Gerardo (Rep.) 188

DISTRICT OF WASHINGTON	Colvin	McMaster
Washington.....	951	206

Colvin (Rep.) over McMaster (Dem.) 745

DISTRICT OF WATERTOWN	Slavin	Navin
Watertown.....	2,183	2,251

Navin (Dem.) over Slavin (Rep.) 68

DISTRICT OF WINCHESTER	Glynn	Locascio
Winchester.....	2,483	1,926
Colebrook.....	259	57
Totals.....	2,742	1,983

Glynn (Rep.) over Locascio (Dem.) 759



VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
LITCHFIELD COUNTY (Continued)

DISTRICT OF WOODBURY	Cranston	MacKay
Woodbury.....	878	486
Bethlehem.....	369	208
Southbury.....	621	375
Totals.....	1,868	1,069

Cranston (Rep.) over MacKay (Dem.) 799

MIDDLESEX COUNTY

DISTRICT OF MIDDLETOWN	Adorno	Kelly
Middletown.....	6,120	6,818
Cromwell.....	1,224	1,046
Durham.....	559	343
Middlefield.....	567	579
Totals.....	8,470	8,786

Kelly (Dem.) over Adorno (Rep.) 316

DISTRICT OF CLINTON	Hull	Belcher
Clinton.....	1,032	389

Hull (Rep.) over Belcher (Dem.) 643

DISTRICT OF DEEP RIVER	*Stoll	Stoll
Deep River.....	745	781

DISTRICT OF EAST HADDAM	Hatfield	Blaschik
East Haddam.....	704	855

Blaschik (Dem.) over Hatfield (Rep.) 151

DISTRICT OF EAST HAMPTON	*Hitchcock	Hitchcock
East Hampton.....	1,350	881

DISTRICT OF ESSEX	*Stickney	Stickney
Essex.....	1,242	783

DISTRICT OF HADDAM	Senning	Brookes
Haddam.....	750	672

Senning (Rep.) over Brookes (Dem.) 78

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
MIDDLESEX COUNTY (Continued)

DISTRICT OF KILLINGWORTH	*Goldsmith	Goldsmith
Killingworth.....	269	156

DISTRICT OF OLD SAYBROOK	Day	Sweet
Old Saybrook.....	929	518

Day (Rep.) over Sweet (Dem.) 411

DISTRICT OF PORTLAND	*Flood	Flood
Portland.....	1,409	1,619

DISTRICT OF SAYBROOK	*Ball	Ball
Chester.....	604	480

DISTRICT OF WESTBROOK	Schatz	Wren
Westbrook.....	614	236

Schatz (Rep.) over Wren (Dem.) 378

TOLLAND COUNTY

DISTRICT OF TOLLAND	*Jewett	Jewett
Tolland.....	540	347
Willington.....	366	333
Totals.....	906	680

DISTRICT OF ANDOVER	Nicholson	Moe
Andover.....	351	320
Bolton.....	559	278
Columbia.....	406	242
Totals.....	1,316	840

Nicholson (Rep.) over Moe (Dem.) 476

DISTRICT OF COVENTRY	Turkington	Welles
Coventry.....	1,260	1,142

Turkington (Rep.) over Welles (Dem.) 118

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

VOTE FOR JUDGE OF PROBATE, NOVEMBER 2, 1954  
TOLLAND COUNTY (Continued)

DISTRICT OF ELLINGTON	Paluska	Rady
Ellington.....	960	890
Vernon.....	2,471	2,835
Totals.....	3,431	3,725

Rady (Dem.) over Paluska (Rep.) 294

DISTRICT OF HEBRON	Horton	Secord
Hebron.....	356	319

Horton (Rep.) over Secord (Dem.) 37

DISTRICT OF MANSFIELD	*Anthony	Anthony
Mansfield.....	1,246	943

DISTRICT OF SOMERS	Smith	Sonski
Somers.....	796	580

Smith (Rep.) over Sonski (Dem.) 216

DISTRICT OF STAFFORD	Gnutti	Armentano
Stafford.....	1,726	1,536
Union.....	112	34
Totals.....	1,838	1,570

Gnutti (Rep.) over Armentano (Dem.) 268

\* Nominated by both Republican and Democratic Parties.

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

November 2, 1954

NOTE: Names in Italics elected

## HARTFORD COUNTY

## AVON—

*Robert B. August, r.,* 1,047  
Joseph M. Claffey, d., 828

## BERLIN—

*Russell S. Gold, r.,* 2,168  
*James B. Ellsworth, r.,* 2,117  
Patrick Caccavale, d., 1,807  
Fred E. Henrikson, d., 1,753

## BLOOMFIELD—

*Albert C. Snyder, r.,* 1,971  
*John Frederick Bitzer, r.,* 1,954  
Phillips C. Brown, d., 1,803  
Ralph E. Beaupre, Sr., d., 1,786

## BRISTOL—

*Keith E. Dubay, d.,* 9,895  
*Michael F. McLaughlin, d.,* 9,763  
Hyla M. Law, r., 7,610  
Hector Frascadore, r., 7,457

## BURLINGTON—

*Morris B. Hogan, r.,* 453  
George W. Hull, d., 436

## CANTON—

*Arthur W. Sweeton, Jr., r.,* 1,057  
William T. Bissell, d., 612

## EAST GRANBY—

*Richard D. Seymour, r.,* 352  
Margaret Keane Smith, d., 273

## EAST HARTFORD—

*George W. Hannon, d.,* 9,141  
*John Griffith, d.,* 8,996  
James S. Wilson, r., 6,191  
Marion Phillips, r., 6,086

## EAST WINDSOR—

\**Samuel B. Lawrence, i.,* 1,283  
*Sophia Gedrim, d.,* 1,232  
Harold D. Ellsworth, r., 1,120  
Oliver Barres, r., 1,098

## ENFIELD—

*Charles H. Kegley, d.,* 4,278  
*Stanley Yesukiewicz, d.,* 4,241  
Leon F. Salley, r., 2,929  
Charles B. Alaimo, r., 2,686

\*Endorsed by Democratic Party

## FARMINGTON—

*W. Sheffield Cowles, r.,* 2,180  
*Robert K. Vibert, r.,* 2,168  
Antoinette M. Dunne, d., 1,507  
T. Lawrence Collins, d., 1,461

## GLASTONBURY—

*Francis B. Barnett, Jr., r.,* 2,932  
*Richard G. Williams, r.,* 2,881  
John A. Carini, d., 2,472  
Lester L. Egan, d., 2,357

## GRANBY—

*Malcolm R. Goslee, r.,* 1,017  
*Nathan K. Allison, r.,* 1,013  
Robert T. Dunne, d., 574  
Martha D. Ljongquist, d., 538

## HARTFORD—

*Thos. J. Kerrigan, Jr., d.,* 48,690  
*Jerome Adams, d.,* 47,584  
Robert R. Cherlin, r., 23,014  
Ernest A. Inglis, Jr., r., 21,975

## HARTLAND—

*James B. Hall, r.,* 232  
*Luther B. Martin, r.,* 215  
George Goetz, Sr., d., 67  
Amelia Pasquariello, d., 64

## MANCHESTER—

*Ray S. Warren, r.,* 9,220  
*Thomas J. Rogers, r.,* 9,202  
James M. Ganzer, d., 7,624  
Jules A. Karp, d., 7,595

## MARLBOROUGH—

*Florence Lord, d.,* 292  
Philip J. Wadhams, r., 271

## NEW BRITAIN—

*Samuel S. Googel, d.,* 21,005  
*Dominic J. Badolato, d.,* 20,688  
Laurence L. Cloutier, r., 13,346  
Benedict Gerace, r., 13,042

## NEWINGTON—

*George Holt, r.,* 3,057  
*Arline Benson, r.,* 2,972  
Ellen Paullin, d., 2,515  
Thomas C. Aldrich, d., 2,427

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## PLAINVILLE—

<i>Gertrude F. Koskoff, r.,</i>	2,688
<i>John Vilaridi, Jr., r.,</i>	2,614
<i>Axel Johnson, d.,</i>	2,571
<i>Frank H. Camp, d.,</i>	2,533

## ROCKY HILL—

<i>Joseph A. Clinton, d.,</i>	1,259
<i>Dominic Sylvester, d.,</i>	1,255
<i>Norman B. Little, r.,</i>	1,233
<i>Edmund W. Courtney, r.,</i>	1,214

## SIMSBURY—

<i>Richard W. O'Donnell, r.,</i>	1,787
<i>Arline W. Ryan, r.,</i>	1,626
<i>William R. Kelly, d.,</i>	1,101
<i>Elizabeth F. Briggs, d.,</i>	965

## SOUTHINGTON—

<i>Raymond A. Thayer, d.,</i>	3,686
<i>Juanine S. DePaolo, d.,</i>	3,624
<i>Edgar F. Curtiss, r.,</i>	2,881
<i>Annetta S. Ashworth, r.,</i>	2,714

## SOUTH WINDSOR—

<i>Clynton B. Buckland, r.,</i>	1,040
<i>Margaret W. Burgess, d.,</i>	1,024

## SUFFIELD—

<i>Anthony Kuras, r.,</i>	1,367
<i>B. Wyman Fisk, r.,</i>	1,363
<i>Marian G. Clarke, d.,</i>	1,098
<i>Walter R. Dudek, d.,</i>	1,097

## WEST HARTFORD—

<i>Franklin G. Brown, r.,</i>	17,317
<i>Frederick U. Conard, Jr., r.,</i>	17,214
<i>Francis J. Mahoney, d.,</i>	10,722
<i>Cynthia B. Wagner, d.,</i>	10,651

## WETHERSFIELD—

<i>Elizabeth H. Budd, r.,</i>	5,102
<i>Rodney B. Wilcox, r.,</i>	5,071
<i>James F. Hughes, d.,</i>	2,876
<i>Marcel H. Albert, d.,</i>	2,825

## WINDSOR—

<i>Henry J. Gaudet, d.,</i>	3,860
<i>Patrick A. Testa, d.,</i>	3,821
<i>T. Raymond Murphy, r.,</i>	3,521
<i>William Braman, r.,</i>	3,512

## WINDSOR LOCKS—

<i>J. Joseph McMahon, d.,</i>	2,126
<i>Ella T. Grasso, d.,</i>	2,111
<i>William L. Ranney, r.,</i>	1,326
<i>Ernest P. Rossi, r.,</i>	1,304

## NEW HAVEN COUNTY

## ANSONIA—

<i>Garrett Burkiti, Sr., d.,</i>	4,665
<i>Edward Bergin, d.,</i>	4,606
<i>John C. Chernauskas, r.,</i>	4,571
<i>Frederick B. Richter, r.,</i>	4,523

## BEACON FALLS—

<i>Clara L. O'Shea, d.,</i>	707
<i>Milton Carrington, r.,</i>	491

## BETHANY—

<i>John McC. Turner, r.,</i>	495
<i>Dorothy C. Alexander, d.,</i>	253

## BRANFORD—

<i>Howard V. Young, r.,</i>	3,444
<i>Lucy T. Hammer, r.,</i>	3,354
<i>Rosalind Klarman, d.,</i>	3,290
<i>Lawrence M. Dooley, d.,</i>	3,219

## CHESHIRE—

<i>Paul M. Andrews, r.,</i>	2,347
<i>Ruth F. Suarez, r.,</i>	2,291
<i>Julian N. Hartt, d.,</i>	994
<i>Arline B. Sanford, d.,</i>	938

## DERBY—

<i>Frank H. Pepe, d.,</i>	3,135
<i>Cornelius F. Caldwell, d.,</i>	3,053
<i>Alfons Gronowski, r.,</i>	2,291
<i>James F. Early, r.,</i>	2,243

## EAST HAVEN—

<i>Elizabeth M. Croumey, r.,</i>	3,911
<i>Adelbert Mautte, r.,</i>	3,900
<i>Harold E. Lapointe, d.,</i>	2,997
<i>William T. Hackett, Jr., d.,</i>	2,995

## GUILFORD—

<i>Gilbert M. Lombard, r.,</i>	1,796
<i>James McAdam, r.,</i>	1,737
<i>H. Milton Benton, d.,</i>	698
<i>Frances J. Kane, d.,</i>	639

## HAMDEN—

<i>Harry B. Neal, r.,</i>	10,171
<i>William G. Kielwasser, r.,</i>	10,165
<i>Sidney Withington, d.,</i>	6,301
<i>George P. Fitch, d.,</i>	6,293

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**MADISON—**

*Robert T. Cairns, r.,* 1,329  
*Leland E. Darling, d.,* 385

**MERIDEN—**

*Alfred J. Ring, d.,* 11,339  
*Joseph V. Quann, d.,* 10,972  
*Leonard Soboleski, r.,* 10,708  
*John F. Teeling, Jr., r.,* 10,403

**MIDDLEBURY—**

*Carrol Knibbs, r.,* 1,206  
*Adam J. Bozzuto, d.,* 533

**MILFORD—**

*Herbert R. Elker, r.,* 6,892  
*Diane Toulson, r.,* 6,763  
*Russell W. Clarke, d.,* 4,578  
*John B. Mee, d.,* 4,397

**NAUGATUCK—**

*Jean Gagnon, d.,* 4,080  
*Pasquale Mastropietro, d.,* 4,029  
*Thomas Ratkiewich, Jr., r.,* 3,966  
*J. Rudolph Anderson, r.,* 3,938

**NEW HAVEN—**

*Michel Martino, Sr., d.,* 39,535  
*Abner A. Croog, d.,* 39,473  
*Sylvester Giannotti, r.,* 32,674  
*Kenneth G. Lawrence, r.,* 32,482

**NORTH BRANFORD—**

*Marie P. Moore, r.,* 776  
*Inez Montgomery, d.,* 529

**NORTH HAVEN—**

*Anthony H. Bumsted, r.,* 3,632  
*John F. Cipriano, r.,* 3,611  
*George L. Naples, d.,* 1,844  
*Frederick T. Dunn, Jr., d.,* 1,822

**ORANGE—**

*Julia T. Wright, r.,* 1,384  
*William A. Knight, r.,* 1,354  
*Thomas O'Sullivan, d.,* 533  
*Jean H. Reiman, d.,* 499

## NEW LONDON COUNTY

**BOZRAH—**

*Annie Follett Jorgensen, d.,* 353  
*Herbert H. Riess, r.,* 243

**COLCHESTER—**

*Rubin Cohen, d.,* 1,024  
*Edwin P. Gregory, d.,* 844  
*Joseph Rutka, r.,* 745

\*Endorsed by Democratic Party

**OXFORD—**

*R. Harold Treat, r.,* 565  
*Michael J. Politis, d.,* 346

**PROSPECT—**

*John G. Miller, r.,* 629  
*Robert J. Sabo, d.,* 611

**SEYMOUR—**

*\*Abraham Shermer, i.,* 2,000  
*Willard A. Fosdick, r.,* 1,970  
*Edward H. Tucker, d.,* 1,846  
*Bernard H. Matthies, r.,* 1,807

**SOUTHBURY—**

*Sidney S. Platt, r.,* 685  
*Walter Marquiss, d.,* 312

**WALLINGFORD—**

*William H. Regan, d.,* 5,218  
*Lucie Wrynn, d.,* 5,123  
*George B. Farnam, r.,* 4,630  
*Sylvia P. Maltby, r.,* 4,559

**WATERBURY—**

*Daniel J. Mahaney, d.,* 26,627  
*Fred DeLeon, d.,* 26,515  
*Lena D. Ruggiero, r.,* 20,549  
*Arthur W. Nichols, r.,* 20,441

**WEST HAVEN—**

*James Edward Farrell, Sr., d.,* 8,656  
*Matthew J. Coyle, d.,* 8,640  
*J. Marshall Baldwin, r.,* 8,396  
*Donald D. Dest, r.,* 8,375

**WOLCOTT—**

*Margaret Fulgham, r.,* 983  
*William J. Sheehy, d.,* 693

**WOODBIDGE—**

*Ina Vestal, r.,* 1,215  
*Gilbert Martin, d.,* 490

**EAST LYME—**

*Benjamin Parker, r.,* 1,419  
*Elliot F. Whelan, d.,* 645

**FRANKLIN—**

*Jason H. Kingsley, r.,* 208  
*John L. Laterra, d.,* 200

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## GRISWOLD—

*Francis Liberty, d.,* 1,507  
*Leon Jos. Gwiazdowski, d.,* 1,473  
*William J. LaPointe, Jr., r.,* 980  
*Walter Nowakowski, r.,* 937

## GROTON—

*Nelson C. L. Brown, II, r.,* 3,473  
*Reginald H. Wood, r.,* 3,419  
*Kenneth C. Southworth, d.,* 2,295  
*Helen Maynard, d.,* 2,247

## LEBANON—

*Merton M. Pultz, r.,* 483  
*Clarence G. Geer, r.,* 470  
*Eugene W. Frankel, d.,* 332  
*Vincent P. Kelley, Jr., d.,* 332

## LEDYARD—

*Earle L. Rowley, r.,* 474  
*Dorothy Little, d.,* 213

## LISBON—

*Bernadette C. Maynard, r.,* 340  
*George R. Spencer, d.,* 333

## LYME—

*Max F. Brevillier, r.,* 452  
*Douglas J. Rathbun, r.,* 428  
*Phoebe B. Bennet, d.,* 185  
*Edwin Wickson, d.,* 151

## MONTVILLE—

*Stanley Radgowski, d.,* 1,516  
*Martha W. Sweet, r.,* 797

## NEW LONDON—

*Laurette J. Beckwith, d.,* 5,853  
*Marguerite Quimby, d.,* 5,496  
*Max M. Sokarl, r.,* 4,888  
*Emma E. Lincoln, r.,* 4,622

## NORTH STONINGTON—

*Irving R. Main, r.,* 441  
*Frank W. White, r.,* 395  
*Barbara R. Dirlam, d.,* 241

## NORWICH—

*Anthony G. Kirker, d.,* 8,322  
*Odilla N. Arpin, d.,* 8,312  
*Charles John Bartnicki, r.,* 6,841  
*Edward C. Lavallee, r.,* 6,812

## OLD LYME—

*J. Tyler Patterson, Jr., r.,* 773  
*Frances P. Roach, d.,* 390

## PRESTON—

*Carrie F. Mansfield, r.,* 453  
*William A. Fleming, r.,* 437  
*Janice Bausch, d.,* 280  
*Arthur Radin, d.,* 251

## SALEM—

*Joseph Ploszaj, d.,* 213  
*Ira D. Gifford, r.,* 170

## SPRAGUE—

*Charles Papineau, d.,* 698  
*Harold Andrew, r.,* 498

## STONINGTON—

*Ward Hubbard, d.,* 3,106  
*Edward P. Faulk, d.,* 3,092  
*William H. Giles, r.,* 2,577  
*Edward W. Gaskell, r.,* 2,573

## VOLUNTOWN—

*Birdsey G. Palmer, d.,* 260  
*Lucy E. Grohs, r.,* 124

## WATERFORD—

*Hugh M. MacKenzie, r.,* 2,487  
*Thomas B. Woodworth, r.,* 2,421  
*David G. Proctor, d.,* 1,870  
*Janet K. Reidy, d.,* 1,867

## FAIRFIELD COUNTY

## BETHEL—

*John C. Streaman, r.,* 1,628  
*Mary S. Reed, r.,* 1,624  
*Alfred Hoar, d.,* 1,192  
*Mary Edwards, d.,* 1,165

## BRIDGEPORT—

*Vincent M. Simko, d.,* 30,591  
*Hugh C. Curran, d.,* 30,375  
*Austin K. Wolf, r.,* 23,557  
*Dominic F. D'Amato, r.,* 23,337  
*Sadie K. Griffin, s.,* 4,191  
*William H. Taft, s.,* 4,138

## BROOKFIELD—

*Almon Searle Pinney, r.,* 642  
*Paul Rajcula, d.,* 165

## DANBURY—

*John M. Lewis, d.,* 7,035  
*Louis J. DePaul, d.,* 7,034  
*Nicholas A. Novaco, r.,* 6,700  
*Edith A. White, r.,* 6,700

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## DARIEN—

<i>Gennaro W. Frate, r.,</i>	4,955
<i>Marjorie Dilley Farmer, r.,</i>	4,818
<i>Margaretta W. Aymar, d.,</i>	1,803
<i>Anthony W. Gray, d.,</i>	1,329

## EASTON—

<i>Ralph O. Bruno, r.,</i>	909
<i>David N. Barrows, d.,</i>	307

## FAIRFIELD—

<i>Frederick Pope, Jr., r.,</i>	9,138
<i>Norman K. Parsells, r.,</i>	9,135
<i>John R. Curran, d.,</i>	6,431
<i>Howard W. Benedict, d.,</i>	6,411

## GREENWICH—

<i>Harold O. Douglass, r.,</i>	13,361
<i>V. Hall Everson, Jr., r.,</i>	13,349
<i>Peter M. Druz, d.,</i>	5,814
<i>Vera Mannle Cain, d.,</i>	5,806

## MONROE—

<i>George R. Kissam, r.,</i>	812
<i>Lloyd E. Stevens, d.,</i>	415
<i>Henry F. Hensel, s.,</i>	61
<i>Henry F. Hensel, i.,</i>	15

## NEW CANAAN—

<i>Clifford W. Hall, r.,</i>	3,014
<i>Mary V. Z. Cunningham, r.,</i>	3,009
<i>Dorothy Burnham, d.,</i>	1,273
<i>Richard Franco, d.,</i>	1,220

## NEW FAIRFIELD—

<i>C. Arthur Bjorklund, r.,</i>	635
<i>Frank O'Hearn, d.,</i>	259

## NEWTOWN—

<i>Sarah Frances Curtis, r.,</i>	1,631
<i>Herbert H. Cutler, r.,</i>	1,622
<i>Norman A. Fedde, d.,</i>	1,054
<i>James N. Greene, d.,</i>	1,040

## NORWALK—

<i>Fannie Harris, r.,</i>	12,290
<i>Louis J. Padula, r.,</i>	12,054
<i>George F. Carroll, Jr., d.,</i>	8,614
<i>Maria J. Calandriello, d.,</i>	8,255

## REDDING—

<i>Robert W. Marsh, r.,</i>	878
<i>Arthur Carlson, r.,</i>	863
<i>George Masselman, d.,</i>	388
<i>Raymond A. Leshner, d.,</i>	372

## RIDGEFIELD—

<i>Robert R. Keeler, r.,</i>	1,669
<i>Nancy Carroll Draper, r.,</i>	1,590
<i>William B. Rodier, d.,</i>	887
<i>Primo J. Zandri, d.,</i>	777

## SHELTON—

<i>Joseph Berta, d.,</i>	3,715
<i>Otto Tonucci, d.,</i>	3,620
<i>Clinton B. Taylor, r.,</i>	2,942
<i>Robert L. Baldwin, r.,</i>	2,837

## SHERMAN—

<i>*Howard A. Hueston, r.,</i>	260
--------------------------------	-----

## STAMFORD—

<i>Webster C. Givens, r.,</i>	16,509
<i>Hilda S. Clarke, r.,</i>	16,082
<i>Joseph T. McCue, d.,</i>	13,972
<i>Florian J. Obuchowski, d.,</i>	13,514

## STRATFORD—

<i>Frank A. Larkin, r.,</i>	8,514
<i>Rose E. Prokop, r.,</i>	8,477
<i>Perry V. Hyslop, d.,</i>	6,793
<i>Anna M. Creevy, d.,</i>	6,768

## TRUMBULL—

<i>Rodney S. Eielson, r.,</i>	3,619
<i>Beulah L. Blackman, r.,</i>	3,608
<i>Eleanor F. Day, d.,</i>	1,827
<i>Frederick L. Greenough, d.,</i>	1,823

## WESTON—

<i>Wood M. Cowan, r.,</i>	811
<i>Milton R. Dubin, d.,</i>	384

## WESTPORT—

<i>Joseph V. Serena, r.,</i>	4,497
<i>Henry Ferne, II, r.,</i>	4,471
<i>Jessie C. Preston, d.,</i>	1,941
<i>Stephen Tate, d.,</i>	1,938

## WILTON—

<i>John C. Donaldson, r.,</i>	1,779
<i>Jane Cukor, d.,</i>	612

\*Endorsed by Democratic Party.



## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## WINDHAM COUNTY

## ASHFORD—

*John W. Bartok, d.,	496
Joseph J. Zambo, d.,	292
H. M. Larry Gardiner, r.,	235

## BROOKLYN—

Hugh Gorman, d.,	729
William Manttari, r.,	546

## CANTERBURY—

Lillian M. Frink, r.,	449
Charles Grab, r.,	447
Walter Tanner, d.,	343
William Soltau, d.,	335

## CHAPLIN—

Alvah W. Miller, r.,	236
Martin J. Navin, d.,	135

## EASTFORD—

‡Kenneth W. Walker, r.,	350
-------------------------	-----

## HAMPTON—

Elmer C. Stone, r.,	272
John T. Looney, d.,	79

## KILLINGLY—

Joseph A. Billings, d.,	2,737
George Rivers, d.,	2,623
George A. Kesaris, r.,	2,206
George Wakefield, r.,	2,087

## PLAINFIELD—

Allen Mopsik, d.,	2,428
Antonio E. Demuth, d.,	2,364
Walter P. Lathrop, r.,	1,641
Rene Goyette, r.,	1,597

## POMFRET—

Kenneth P. Bosworth, r.,	630
†James P. Ayers, r.,	624
Grace Butler, d.,	323
Rolfe N. Lyon, d.,	316

## PUTNAM—

Normand O. LaRose, d.,	2,798
James L. Lusby, d.,	2,749
Joseph D. Viens, r.,	1,696
Arthur J. Goulet, r.,	1,652

## SCOTLAND—

G. Nelson Perry, d.,	160
Thomas E. Clark, r.,	129

## STERLING—

John F. Sayles, d.,	371
Eugene J. Arcand, r.,	256

## THOMPSON—

Wilfred A. LaFleur, d.,	1,828
Esdras Blanchette, d.,	1,808
John Lariviere, r.,	963
George F. Bates, r.,	956

## WINDHAM—

Joseph A. Coutu, Jr., d.,	4,048
Albert J. Harvey, d.,	3,966
Walter R. King, r.,	3,285
Lester M. Shea, r.,	3,231

## WOODSTOCK—

Harriet Sampson Pitt, r.,	818
Baruyr Peshmalyan, r.,	816
David Hinrichs Bates, d.,	350
Charles W. Noren, d.,	345

## LITCHFIELD COUNTY

## BARKHAMSTED—

Prosper F. Lavieri, r.,	308
Laurence H. Roberts, r.,	305
Phyllis A. Whitman, d.,	120
Harry Hermance, d.,	118

## BETHLEHEM—

Warren L. Hunt, r.,	292
Ralph L. Nelson, d.,	284

## BRIDGEWATER—

George R. Hambrock, r.,	249
Frank L. Lappin, d.,	150

## CANAAN—

Charles H. Lucas, r.,	207
Irving Bugg, d.,	129

\*Endorsed by Republican Party.

†Deceased.

‡Endorsed by Democratic Party.

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

**COLEBROOK—**

*Earl W. Smith, r.,* 226  
*Erving Pruyn, r.,* 213

**CORNWALL—**

*Frank E. Calhoun, r.,* 382  
*Francis X. Cole, r.,* 364  
*Helen C. Walker, d.,* 121

**GOSHEN—**

*Clarence A. Vaill, r.,* 365  
*Francis J. Conlon, r.,* 363  
*John A. Malahan, d.,* 143  
*Margaret Dranginis, d.,* 141

**HARWINTON—**

*H. Edward Hooper, r.,* 608  
*Henry Delay, r.,* 604  
*Lloyd T. Shanley, Jr., d.,* 323  
*Michael L. Magyar, d.,* 317

**KENT—**

*Francis C. Cady, r.,* 508  
*Ralph W. Bull, d.,* 187

**LITCHFIELD—**

*Theodore V. Marsters, r.,* 1,649  
*Isabel C. Rylander, r.,* 1,622  
*Raymond R. Fenn, d.,* 771  
*John T. Cooney, d.,* 758

**MORRIS—**

*Sherman K. Ives, r.,* 300  
*Herbert T. Waugh, d.,* 116

**NEW HARTFORD—**

*Daniel J. Burns, d.,* 753  
*Rudolph E. Goldbeck, d.,* 735  
*Ralph L. White, r.,* 633  
*Laura M. Auburn, r.,* 610

**NEW MILFORD—**

*E. A. Ambler, r.,* 1,718  
*John H. Noble, r.,* 1,644  
*William J. Clark, 2nd, d.,* 947  
*Gertrude C. Leahey, d.,* 892

**NORFOLK—**

*Joseph Zanobi, r.,* 504  
*Olive E. Schmeltz, r.,* 494  
*Gertrude H. Lazo, d.,* 406  
*John F. Dyer, d.,* 393

**NORTH CANAAN—**

*Robert D. May, r.,* 727  
*Edward H. McGuire, d.,* 509

**PLYMOUTH—**

*Maurice E. Minor, d.,* 1,814  
*Ralph A. Seymour, d.,* 1,799  
*Patricia D. Potter, r.,* 1,355  
*William S. Brink, r.,* 1,348

**ROXBURY—**

*Jerome Beatty, r.,* 281  
*Mary B. Post, d.,* 125

**SALISBURY—**

*Charles R. Nash, r.,* 1,076  
*Edwin K. Paavola, r.,* 1,066  
*Lyman S. McCabe, d.,* 473

**SHARON—**

*Thomas W. Luce, r.,* 612  
*Bernard Pearson, r.,* 594  
*Jacob Shoifet, d.,* 310  
*Ruth E. Harison, d.,* 305

**THOMASTON—**

*Allan C. Innes, r.,* 1,318  
*Eugene Martin, d.,* 1,157

**TORRINGTON—**

*Wallace Fabro, d.,* 8,189  
*John A. Miscikoski, d.,* 7,767  
*Gennaro Piscitelli, r.,* 6,685  
*John P. Wilusz, r.,* 6,392

**WARREN—**

*George B. Angevine, r.,* 219  
*John Weik, d.,* 31

**WASHINGTON—**

*Thomas F. Quinlan, r.,* 961  
*May McC. Kennedy, r.,* 943  
*Elsa Hasbrouck, d.,* 222  
*H. Neil MacCarthy, d.,* 177

**WATERTOWN—**

*Arthur H. Russell, r.,* 2,613  
*Roland W. Tyler, r.,* 2,599  
*Carl W. Sorensen, d.,* 1,915  
*Philip Berchonak, d.,* 1,867

**WINCHESTER—**

*Lillian E. Hutton, r.,* 2,493  
*J. Raymond O'Connor, r.,* 2,480  
*James J. Hicks, d.,* 1,930  
*Joseph Cornelio, Jr., d.,* 1,911

**WOODBURY—**

*G. Gordon Cowles, r.,* 1,067  
*Franklin P. Wild, r.,* 1,067  
*Mary E. Chaffee, d.,* 314  
*Hector Raymond, d.,* 309

## VOTE FOR STATE REPRESENTATIVES

## MIDDLESEX COUNTY

## CHESTER—

*Claude P. Watrous, r.,* 616  
*Bonnell F. Clarke, d.,* 466

## CLINTON—

*Ernest C. Burnham, Jr., r.,* 981  
*William G. Donzello, d.,* 435

## CROMWELL—

*Nellie M. Ahlberg, r.,* 1,186  
*William C. Bryan, d.,* 1,082

## DEEP RIVER—

*Howard L. Knox, r.,* 772  
*William A. Eagan, d.,* 767  
*Herbert E. Haser, r.,* 766  
*Silvio J. Zanni, d.,* 759

## DURHAM—

*Helen L. Norton, r.,* 498  
*Joseph W. Reath, r.,* 488  
*William A. Murray, Jr., d.,* 406  
*Russell J. Blanchette, d.,* 389

## EAST HADDAM—

*Raymond T. McMullen, d.,* 879  
*Jack Banner, d.,* 841  
*Dennis Kiley, r.,* 757  
*Angeline D. D'Aquila, r.,* 632

## EAST HAMPTON—

*Roy G. Hallberg, Sr., r.,* 1,389  
*Arthur E. Jacobson, Sr., r.,* 1,323  
*Earl C. Hitchcock, Jr., d.,* 910  
*Myer K. Taylor, d.,* 831

## ESSEX—

*Barbara Tippin, r.,* 1,109  
*Eileen C. Nihill, d.,* 922

## HADDAM—

*Emma vonHagen, r.,* 788  
*Thomas C. Hood, r.,* 768  
*Helen B. Vanderlaan, d.,* 648  
*J. Walter Darley, d.,* 645

## KILLINGWORTH—

*John B. Saglio, r.,* 268  
*Gustaf A. Carlson, r.,* 244  
*Harold L. Stevens, d.,* 178  
*Arthur J. Robinson, d.,* 167

## MIDDLEFIELD—

*Merle C. Reynolds, Jr., d.,* 588  
*Charles Elihu Lyman, Jr., r.,* 556

## MIDDLETOWN—

*John B. Coughlin, d.,* 7,380  
*Michael Matteo, d.,* 7,260  
*J. Philip Berggren, Jr., r.,* 5,730  
*Stephen Sweet, r.,* 5,636

## OLD SAYBROOK—

*Arline T. Welles, r.,* 943  
*George L. Wright, Jr., d.,* 501

## PORTLAND—

*William J. O'Brien, Jr., d.,* 1,829  
*Bernard J. Quigley, d.,* 1,663  
*Schuyler J. Taylor, Sr., r.,* 1,363  
*Herbert L. Bayha, r.,* 1,179

## WESTBROOK—

*Benjamin M. Schlossbach, r.,* 631  
*Anthony G. Gasparini, d.,* 219

## TOLLAND COUNTY

## ANDOVER—

*Ellsworth L. Covell, r.,* 347  
*Roscoe P. Talbot, d.,* 324

## BOLTON—

*Eugene Gagliardone, r.,* 505  
*Elsie M. Jones, d.,* 325

## COLUMBIA—

*Lavergne H. Williams, r.,* 401  
*John A. Macveagh, Sr., d.,* 244

## COVENTRY—

*Herbert J. Gable, d.,* 1,286  
*Stephen Loyzim, d.,* 1,276  
*J. Leroy Schweyer, r.,* 1,119  
*Arthur J. Vinton, r.,* 1,116

## ELLINGTON—

*Edward G. Wraight, r.,* 958  
*Joseph A. MacVarish, d.,* 893